



Kurier Zwierzyniecki

Bielany – Chełm – Olszanica – Półwie Zwierzynieckie
Przegorzały – Wola Justowska – Zwierzyniec – Zakamycze

Nr 2 (135)

marzec 2006

egzemplarz bezpłatny

Drodzy Mieszkańcy!

Marcowy numer Kuriera przynosi sprawozdanie z działalności Rady Dzielnicy VII w roku 2005. Zaglądamy do Szkoły Podstawowej nr 48 na Bielanych i do Klubu Seniora. Zapraszamy na wystawę do Zwierzynieckiego Salonu Artystycznego. Zachęcamy do zapoznania się z terminem najbliższej akcji Wystawka oraz informacjami o selektywnej zbiórce odpadów systemem workowym.

Redakcja



Sprawozdanie z działalności Rady Dzielnicy VII w roku 2005

Szanowni Mieszkańcy!

Pragnę Państwu przedstawić działania i dokonania Rady Dzielnicy VII w ciągu mininego roku. Trzeci rok kadencji należy uznać za dobry dla starań i efektów czynionych przez naszą Radę. Za sukces można uznać zakończenie budowy sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej nr 72 na Woli Justowskiej. Była to ostatnia szkoła w naszej dzielnicy nie posiadająca sali. Sukcesem zakończyły się też starania o utrzymanie szkoły w Olszanicy. Wybudowano boisko piłkarskie na Bielanych. Dzielnica nasza wzbogaciła się o piękny pomnik Chopina – dar prof. B. Chromego dla mieszkańców a także dzięki sponsorom wydano album fotograficzny „Zwierzyniecki Park Kulturowy w fotografii”. Powstał pierwszy w naszej dzielnicy, a jeden z nielicznych w Krakowie Klub Seniora.

Oprócz działań spektakularnych Rada Dzielnicy wykonywała przewidziane statutem obowiązki. W 2005 roku odbyło się 14 sesji Rady Dzielnicy, 23 posiedzenia Zarządu Dzielnicy, 87 posiedzeń Komisji Rady i 188 dyżurów radnych w siedzibie Rady. Podjęto 158 uchwał. Rada Dzielnicy rozpatrzyła 506 spraw i wysłała 855 pism.

Radni brali udział w spotkaniach z mieszkańcami osiedli: Przegorzały, Bielany, Olszanica, Chełm, Wola Justowska i Salwator, uczestniczyli w spotkaniach i imprezach okolicznościowych organizowanych przez placówki oświatowe, szpitale oraz inne instytucje, stowarzyszenia i organizacje działające na terenie naszej dzielnicy, ponadto uczestniczyli w merytorycznych spotkaniach dotyczących istotnych spraw dla naszej dzielnicy z pracownikami Zarządu Gospodarki Komunalnej, Zarządu Dróg i Komunikacji, Zespołu Ekonomiki Oświaty Kraków-Zachód, Wydziału Architektury i Urbanistyki oraz innych wydziałów Urzędu Miasta Krakowa.

Kontynuowano wyróżnianie przez Radę Dzielnicy VII osób i instytucji. W roku 2005 statuetki Lajkoników wręczone zostały osobom szczególnie zasłużonym dla Dzielnicy VII. Otrzymali je: Profesor Bronisław Chromy artysta-rzeźbiarz za działalność artystyczną i społeczną, Profesor Janusz Orkisz Przewodniczący Krajowej Konferencji Komitetów Obywatelskich za działalność społeczną, mgr Andrzej Radniecki Dyrektor Centrum Kultury „Dworek Białoprądnicki” za działalność kulturalną oraz firma „Cukiernia Michalscy” w kategorii „sponsor”.

dokończenie na str. 4

Z prac Rady Dzielnicy VII

styczeń 2006

W styczniu bieżącego roku odbyły się dwie sesje Rady Dzielnicy VII: w dniu 17.01.2006 r. 47 oraz w dniu 31.01.2006 r. W czasie obrad 47 sesji Rada Dzielnicy podjęła następujące uchwały:

- Przyjęto plan rzeczowo-finansowy Rady Dzielnicy VII na rok 2006 w kwocie 50 000 zł.
- Pozytywnie zaopiniowano projekt Uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie organizacji i zakresu działania dzielnic.
- Pierwotnie Rada Dzielnicy VII przeznaczyła z funduszu zadań powierzonych kwotę 20 000 zł na ochronę środowiska w naszej dzielnicy (akcja wystawka, likwidacja dzikich wysypisk). Ponieważ w roku bieżącym Gminny Fundusz Ochrony Środowiska będzie pokrywał 50% tych kosztów, ujęto z powyższej kwoty 10 000 zł i przeznaczono na rezerwę.
- Na wniosek dyrekcji Szkoły Podstawowej nr 32 zmieniono zakres rzeczowy zadania „Remonty w budynku szkolnym”. I tak zamiast remontu parkietów oraz malowania korytarzy i kuchni (malowanie zostało wykonane ze środków własnych szkoły w roku ubiegłym) – w sumie kwota 55 000 zł – wprowadza się następujące zadania: remont parkietów – 40 000 zł i wymiana stolarki drzwiowej – 15 000 zł.
- Z rezerwy funduszu zadań priorytetowych Dzielnicy przeznaczono:
- 6 200 zł na remont wejścia głównego i klatki schodowej w budynku Zespołu Szkół Odzieżowych nr 1, ul. Syrokomli 21.
- 2 000 zł na wykonanie inwentaryzacji istniejącego budynku Przedszkola nr 76, ul. Emaus 29 i uzyskanie podkładów geodezyjnych terenu należącego do wyżej wymienionej placówki.
- Przyjęto wniosek o wytyczenie geodezyjne drogi na terenie działki gminnej nr 163/1 na potrzeby mieszkańców i użytkowników boiska sportowego oraz ogródka jordanowskiego na osiedlu Bielany-Celiny w Krakowie.
- Rada Dzielnicy VII negatywnie zaopiniowała wniosek o ustalenie Warunków Zabudowy dla inwestycji pod nazwą „Budowa budynku mieszkalnego, wielorodzinnego na działkach o numerach 303/2 i 303/3, obręb 11 Krowodrza przy ul. Królowej Jadwigi w Krakowie”. W uzasadnieniu stwierdzono, że gabaryty projektowanej zabudowy w sposób jednoznaczny odbiegają od istniejących, sąsiednich obiektów, co jest niezgodne z obowiązującymi przepisami.
- Pozytywną opinię Rady uzyskał projekt koncepcyjny V etapu przebudowy wraz z odwodnieniem ul. Królowej Jadwigi i ul. Korbutowej.
- Przyjęto wniosek o wstrzymanie wszelkich działań zmierzających do podziału działki nr 145/31, obr. 23 Krowodrza położonej przy ul. Rybnej w Krakowie. Powyższą Uchwałę podjęto w związku z informacją przekazaną przez Wydział Skarbu Urzędu Miasta Krakowa o tym, że Kościół Zielonoświątkowy Zbór „Betlejem” ubiega się o pozyskanie części wyżej wymienionej działki dla planowanej na tym terenie inwestycji. Jednocześnie nadmieniono, że Rada Dzielnicy VII od dłuższego czasu czyni starania o pozostawienie w dotychczasowym charakterze działki nr 218/3, stanowiącej własność OO Kamedułów na Bielanych. W ramach tych starań przedłożono propozycję zamiany działki gminnej nr 145/31 na wyżej wymienioną działkę nr 218/3. Ewentualne przekazanie części działki nr 145/31 (położonej przy ul. Rybnej) na rzecz Zboru „Betlejem” uczyniłoby propozycję Rady Dzielnicy VII nieaktualną.
- Przyjęto wniosek o podjęcie starań odnośnie utworzenia na obszarze Zwierzynica Centrum Kultury dla dzieci i młodzieży.

Uchwały podjęte na sesji w dniu 31.01.06 r.

- Przyjęto wniosek, aby realizacja zadań powierzonych w roku bieżącym w zakresie: prace remontowe dróg, chodników i oświetle-

nia oraz budowy i przebudowy ulic gminnych wraz z oświetleniem została zlecona przez Zarząd Gospodarki Komunalnej oraz Zarząd Dróg i Komunikacji wykonawcy wyłonionemu w drodze przetargu, tj. Rejonowi Dróg Miejskich Kraków-Krowodrza.

- Ustalono wykaz prac przewidzianych do wykonania w roku 2006 z zakresu remontów dróg, chodników i oświetlenia. Przedstawia się on następująco:

Drogi (ZDiK – kwota 770 000 zł) według następującej kolejności aż do wyczerpania środków:

1. Dokończenie remontu chodnika w ul. Królowej Jadwigi realizowanego w roku 2005 (od ul. Hoffmana do vis a vis ul. Słonecznikowej).
2. ul. Królowej Jadwigi – chodnik od ul. Piastowskiej do ul. Słonecznikowej.
3. ul. Piastowska – chodnik od ul. Królowej Jadwigi do ul. Emaus (lewa strona)
4. ul. Syrokomli – strona parzysta i nieparzysta.
5. ul. Kraszewskiego od ul. Senatorskiej do ul. Salwatorskiej (strona nieparzysta)
6. ul. Filarecka (od stadionu Cracovii do ul. Senatorskiej).
7. ul. Komorowskiego (strona nieparzysta).

Drogi (ZGK – 820 000 zł, ZDiK – 30 000 zł) według następującej kolejności aż do wyczerpania środków:

1. ul. Emaus (nakładka – IV etap)
2. ul. Zakamycze (nakładka – dokończenie prac z 2004 roku)
3. ul. Pod Skałą (nakładka)
4. ul. Bagatela (tłuczeń)
5. ul. Panińskich Skał (nakładka) – ulica ZDiK-u od ul. Królowej Jadwigi do ul. Sarnie Uroczysko (I etap)
6. ul. Korzeniaka (nakładka – III etap)
7. ul. Majówny (nakładka etap I)
8. ul. Raczkiewiczza (nakładka)
9. ul. Na Polankach (nakładka)
10. ul. Wyżgi (tłuczeń)
11. ul. Berberysowa (nakładka)
12. ul. Kamedulska (nakładka)
13. ul. Głogowiec (tłuczeń)
14. ul. Bielańska (nakładka)
15. ul. Jantarowa (nakładka)
16. ul. Migdałowa (nakładka).

- Negatywnie zaopiniowano wniosek o wydanie Warunków Zabudowy i Zagospodarowania Terenu dla inwestycji pod nazwą „Budowa zespołu budynków mieszkalnych wielorodzinnych i jednorodzinnych na działce nr 218/3, obr. 17 Krowodrza (dawne boisko sportowe przy ul. Szyszko-Bohusza i Księcia Józefa). W obszernym uzasadnieniu stwierdzono, że zabudowa wyżej wymienionej działki leży w sprzeczności z interesem społecznym. W planie ogólnym omawiany teren przeznaczony był na zielen parkową a ponadto jest on miejscem spływu wód opadowych z osiedla. Działka nr 218/3 i obszary sąsiednie znajdują się na terenie planowanego Zwierzynieckiego Parku Kulturowego. Rada Dzielnicy VII wnioskowała kilkakrotnie do Wydziału Skarbu Urzędu Miasta Krakowa o zamianę działki nr 218/3, będącej własnością OO Kamedułów na inne, stanowiące własność Gminy Kraków. Wnioskowano ponadto, aby w ramach programu budowy boisk sportowych uwzględnić istniejące boisko w Przegorzałach, na którym rolę gospodarza mogłoby pełnić Stowarzyszenie Przyjaciół Przegorzał.
- Pozytywnie zaopiniowano propozycję sprzedaży w trybie bezprzetargowym gminnej działki nr 147/19, obr. 23 Krowodrza

jako dopełnienie do działki nr 119 położonej przy ul. Księcia Józefa.

- Również pozytywnie zaopiniowano wniosek pani Krystyny K. zamieszkałej przy ul. Kamedulskiej 70 o wykup zajmowanego dotychczas na podstawie decyzji administracyjnej lokalu mieszkalnego w budynku będącym własnością Gminy Kraków.

Zbigniew Daniszewski

luty 2006

Na sesji, która odbyła się dnia 14.02.2006 r. Rada Dzielnicy VII podjęła następujące Uchwały:

- zgłoszony został udział w konkursie dla Rad Dzielnic – edycja 2006 w temacie „Budowa ogródka jordanowskiego zlokalizowanego przy Alei Focha w Krakowie na działkach położonych pomiędzy istniejącym parkingiem samochodowym a terenem dawnej restauracji *Rycerska*”. W roku ubiegłym został sfinansowany przez Radę Dzielnicy VII projekt wykonawczy inwestycji wraz ze wszystkimi wymaganymi uzgodnieniami. Rozstrzygnięto przetarg. Wykonawcą będzie Firma Halux Przedsiębiorstwo Robót Instalacyjnych i Budowlanych, Kraków, ul. Zabłocie 11. Termin realizacji – 30.06.06 r.
- Przyjęto wniosek, aby realizację zadań powierzonych z zakresu „prace remontowe dróg, chodników i oświetlenia” zlecić w roku bieżącym Rejonowi Dróg Miejskich – Kraków-Krowodrza, tj. wykonawcy wyłonionemu w drodze przetargu na bieżące utrzymanie dróg samorządowych przez Zarząd Dróg i Komunikacji w Krakowie.
- Jednogłośnie został przyjęty wniosek o wykonanie pielęgnacji drzew i krzewów w otoczeniu Błoni Krakowskich, z uwzględnieniem terenów Klubów Sportowych „Zwierzyniecki” i „Juwenia”. Prace powyższe winny być wykonane w ramach utrzymania zieleni miejskiej. Z uwagi na mającą się odbyć w maju br. Mszę Św. na Błoniach kon-

celebrowaną przez papieża Benedykta XVI sprawa jest bardzo ważna i pilna.

- Pozytywnie zaopiniowano propozycję wydzierżawienia części działki nr 253/3, obr. 17 Krowodrza, położonej przy ul. Kamedulskiej 70 w Krakowie na rzecz Centrum Kultury „Dworek Białoprądnicki” – Klub Kultury „Przegorzały”. Ustalenie zasad prawnych użytkowania wyżej wymienionego obiektu umożliwi przeprowadzenie niezbędnych prac remontowych i jego rozbudowę.
- Również pozytywnie zaopiniowano przedłożony przez Zarząd Gospodarki Komunalnej projekt zmiany organizacji ruchu w ul. Nad Źródłem. W uzasadnieniu powyższej uchwały stwierdzono, że znak ograniczający wjazd samochodów ciężarowych o nośności powyżej 3,5 tony winien być ustawiony przy wjeździe w ul. Kosmowskiej od strony ul. Olszanickiej.
- Przyjęto wniosek o wprowadzenie do budżetu Gminy Kraków na rok 2007 zadania pod nazwą „Budowa południowego obojścia Osiedla Bielany”. Realizacja tej inwestycji jest tym bardziej pilna, gdyż w bieżącym roku planowane jest otwarcie na terenie Gminy Liszki, w sąsiedztwie zachodniej granicy Miasta Krakowa dużej giełdy rolno-motoryzacyjnej, która będzie generowała wzmożony ruch pojazdów na ul. Księcia Józefa, przebiegającej przez centrum Osiedla Bielany.
- Podjęto Uchwałę wnioskującą o przyłączenie gazociągu z Kryspinowa do przewodu gazowego na Osiedlu Bielany, co winno zwiększyć parametry techniczno-ilościowe gazu dostarczanego na obszar Bielany. Istniejąca sieć nie zapewnia stałych dostaw tego medium.
- Podjęto również wniosek o kompleksową modernizację sieci energetycznej zasilającej Osiedle Bielany. Obecnie występują tam znaczące spadki napięcia prądu, szczególnie w okresie jesienno-zimowym.
- Rada Dzielnicy VII na wniosek Komisji Rewizyjnej przyjęła sprawozdanie Zarządu z działalności za rok 2005.

Zbigniew Daniszewski

Karnawałowe wydarzenia w Szkole Podstawowej nr 48

Dnia 4 stycznia br. w Szkole Podstawowej nr 48 odbyły się Jasełka. W tym roku przygotowali je uczniowie 3 klasy. Tego mroźnego wieczoru przy dużym, wigilijnym stole, w odświętnych strojach zasiadli aktorzy, po to, aby przedstawić nam misterium Bożego Narodzenia. W udekorowanej sali gimnastycznej powstała szopka, a w niej żłóbek z małym dzieciątkiem. Panowała uroczysta i świąteczna atmosfera. Dużą rolę odegrał chór, powstały na tę szczególną okazję, który pod opieką uczącej muzyki p. Anny Bożek, wspaniale zaprezentował się z bogatym repertuarem kolęd i pastorałek. Na zakończenie nasi uczniowie złożyli życzenia noworoczne licznie zgromadzonej publiczności i zaprosili ją do wspólnego kolędowania. Wszyscy chętnie włączyli się do śpiewu. W tej wspaniałej atmosferze został również rozstrzygnięty konkurs na najpiękniejszą szopkę. Wyróżnieni uczniowie otrzymali drobne upominki. Po części oficjalnej goście zostali zaproszeni na słodki poczęstunek, w trakcie którego, przy brzmieniu kolęd mogli obejrzeć nagrodzone szopki.

Jasełka to jednak nie jedyne środowiskowe wydarzenie, którym może się pochwalić nasza szkoła. Miesiąc później, bo 4 lutego ponownie zaprosiliśmy gości. Tym razem przygotowaliśmy karnawałowy festyn zatytułowany „W piernikowej chatce”. Wieczór rozpoczął się przedstawieniem pt. „Jaś i Małgosia”. Wzięli w nim udział uczniowie najmłodszych klas, a główne role wspaniale zagrali Irenka Pawlik z klasy 1 i Jaś Chmielarz z klasy 2. Grę aktorów wspierały pierwszaki, które brawurowo, w rockowym stylu śpiewały piosenki do przedstawienia. Na scenie powstał las, a za drzewami piernikowa chatka Baby Jagi i rodzinny domek dzieci. Gra aktorów zachwycała publiczność. Uczniowie zostali nagrodzeni gromkimi brawami.



Po przedstawieniu rozpoczęła się zabawa karnawałowa. W pięknie przystrojonej sali dzieci świetnie się bawiły przy najnowszych przebojach. Później odbył się konkurs na najoryginalniejszy strój bajkowy, loteria fantowa, a także konkurs ciast, które upiekły mamy naszych uczniów. Na zwycięzców czekały atrakcyjne nagrody. W drugiej części wieczoru odbył się bal dla dorosłych. Zabawa była świetna. Goście bawili się a do tańca grała grupa muzyczna zaproszona przez Dworek Białoprądnicki współpracujący z naszą szkołą.

Ten festyn zakończył się późną nocą. Należał na pewno do udanych, o czym informowali nas później jego uczestnicy. Poprzez włączenie do przygotowań rodziców zintegrowaliśmy nasze środowisko. W planach mamy kolejne imprezy, które świadczą o tym, że w naszej szkole dużo się dzieje. Zapraszamy już niedługo. W marcu organizujemy Dzień Otwarty dla rodziców i dzieci 5 i 6-letnich. Zachęcamy do odwiedzenia nas. Zapraszamy

Katarzyna Biesiada nauczycielka Szkoły Podstawowej nr 48

Sprawozdanie z działalności Rady Dzielnicy VII w roku 2005

dokończenie ze str. 1

Natomiast statuetki „Kopca J. Piłsudskiego”, które są formą wyróżnienia osób zasłużonych w propagowaniu naszej Dzielnicy, w 2005 roku otrzymali: Komitet Opieki nad Kopcem Kościuszki – działający w ramach prawnych Towarzystwa Miłośników Historii i Zabytków Krakowa oraz pan redaktor Tadeusz Z. Bednarski

Zorganizowano coroczne imprezy plenerowe: „30 tysięcy lat Przegorzał”, „Święto Dzielnicy VII Zwierzyniec” oraz tradycyjny „Opłatek Dzielnicy VII”.

Dzielnica VII wzięła też udział w prezentacji dzielnic Krakowa podczas dni otwartych magistratu, wzbudzając ogromne zainteresowanie i uzyskując wiele pochwał.

Placówki oświatowe

W 2005 r. wykonano w obiektach szkolnych działających na obszarze dzielnicy VII następujące prace remontowe: Gimnazjum nr 20 – wymiana instalacji elektrycznej (II etap), Szkoła Podstawowa nr 31 – wymiana stolarki okiennej na parterze budynku szkoły, Szkoła Podstawowa nr 32 – wymiana instalacji elektrycznej (II etap), Szkoła Podstawowa nr 48 – remont dachu i zaplecza sali gimnastycznej, Szkoła Podstawowa nr 72 – zakończenie budowy i wyposażenie Sali gimnastycznej (otwarcie nastąpiło we wrześniu 2005 r.), Szkoła Podstawowa nr 139 (obecnie szkoła Sióstr Pijarek) – częściowa wymiana stolarki okiennej, Przedszkole nr 76 – remont dachu wraz z obróbkami blacharskimi, Przedszkole nr 78 – remont parkietów w salach, Przedszkole nr 78 (filia) – remont dachu. Ponadto Rada Dzielnicy VII sfinansowała dla Bursy Szkolnictwa Ponadpodstawowego nr 1 przy al. Focha 39 zakup instrumentu muzycznego, klawiszowego oraz częściową wymianę okien w sali na parterze budynku.

Również w ramach zadań priorytetowych Rady Dzielnicy VII zostały zorganizowane następujące konkursy dla dzieci i młodzieży: „Rachmistrz nad rachmistrze”, „Triada Jordanowska”, „Zwierzyniec wczoraj i dziś”, „Co dwie głowy to nie jedna”.

Dofinansowano także działalność Kółka Turystycznego „Ekoludek” i świetlicy otwartych drzwi „Gratka”.

Ogródki jordanowskie, zieleńce i skwery

W ramach zadań powierzonych Dzielnicy VII wykonano: I etap budowy ogródka jordanowskiego przy al. Focha – projekt, zezwolenie na budowę, wyłonienie w drodze przetargu wykonawcy (w roku 2006 budowa zostanie zrealizowana), montaż barierek ochronnych zieleńców i skwerów (osiedle Bielany, ul. Senatorska, ul. Komorowskiego, ul. Prusa), częściowy remont ogrodzenia terenu Przedszkola nr 78 (filia) – ul. Jodłowa, uzupełnienie i częściowa wymiana urządzeń zabawowych na terenie istniejących ogródków jordanowskich, II etap urządzania boiska piłkarskiego na osiedlu Bielany-Celiny. W ramach inicjatyw lokalnych rozpoczęto prace wstępne przy rekułtywacji boiska sportowego w Olszanicy.

Ochrona zdrowia

W 2005 r. Rada Dzielnicy VII sfinansowała z funduszu zadań priorytetowych następujące akcje dla mieszkańców Dzielnicy VII: badania mammograficzne dla kobiet powyżej 40 roku życia, badania kontrolne dla mężczyzn powyżej 40 roku życia w kierunku PSA (wykrywanie raka prostaty), profilaktyka stomatologiczna dla dzieci i młodzie-

ży, szczepienie przeciw grypie, wykrywanie wad postawy i ćwiczenia rehabilitacyjne dla dzieci z klas V i VI szkół podstawowych, dopłaty do mleka dla dzieci szkolnych z najuboższych rodzin.

Zestawienie wyników badań profilaktycznych:

Mammografia: przebadano 112 kobiet, w wyniku czego stwierdzono: raka piersi -1, podejrzenie raka - 4, grupa podwyższonego ryzyka - 15, nie stwierdzono zmian - 92

Badania PSA: przebadano 178 mężczyzn, w wyniku czego stwierdzono: raka prostaty - 3, podejrzenie raka prostaty - 5, grupa podwyższonego ryzyka - 21, nie stwierdzono zmian - 149.

Wady postawy: 65 % badanych dzieci zakwalifikowano do gimnastyki korekcyjnej.

Bezpieczeństwo publiczne

Poprawę bezpieczeństwa mieszkańców finansowano z dwóch źródeł: z funduszu zadań priorytetowych Dzielnicy VII oraz z funduszu zadań powierzonych realizowanych w ramach programu „Bezpieczny Kraków”.

Zrealizowano następujące zadania: wspólnie z Dzielnicami V i VI zakupiono samochód osobowy dla IV Komisariatu Policji Kraków-Krowodrza, sfinansowano patrole Straży Miejskiej w godzinach nadliczbowych na terenie Dzielnicy VII w miejscach najbardziej zagrożonych naruszeniem bezpieczeństwa i porządku publicznego, zakupiono sprzęt biurowy i wyposażenie dla policji i straży miejskiej, wraz z Dzielnicą VIII podjęto starania o zainstalowanie monitoringu bulwarów wiślanych na odcinku od Mostu Dębnickiego do ujścia Rudawy (realizacja w 2006 r.).

Gospodarka komunalna

Corocznie Rada Dzielnicy VII poświęca najwięcej uwagi i przeznacza najwięcej środków na rozwiązywanie problemów w zakresie gospodarki komunalnej. W 2005 r. zakończono kolejny etap przebudowy ul. Królowej Jadwigi od ul. Nad Zalewem do al. Na Wierchowinach. Trwają prace projektowe związane z przebudową ul. Królowej Jadwigi na odcinku od ul. Na Wierchowinach do ul. Jesionowej wraz z ul. Jesionową. W ramach prac związanych z przebudową tego odcinka w 2005 r. rozpoczęto budowę przepustu odwadniającego w wale rzeki Rudawy. Opracowano koncepcję przebudowy ul. Królowej Jadwigi (V etap) wraz z odwodnieniem na odcinku od ul. 28 Lipca 1943 r. do ul. Korbutowej wraz z ul. Korbutowej. Wykonano projekt ulicy Zaogrodzie.

Z uwagi na brak decyzji ULI CP wstrzymano prace nad projektowaniem ulic: Pylnej, Pod Sikornikiem i Pajęcej, przekazując pieniądze na opracowanie koncepcji przebudowy ul. Starowolskiej, którą wykonano, natomiast planowane dokończenie nakładki asfaltowej na ul. Zakamycze nastąpi po wykonaniu projektu odwodnienia w 2006 r.

Wykonano częściowe remonty nawierzchni ulic: Emaus, Przegorzalska, Dworna, Bagatela, Korzeniaka, Insurekcji Kościuszkowskiej, Pod Stokiem i Pod Sulnikiem oraz chodników przy ul. B. Prusa, al. Modrzewiowej i ul. Królowej Jadwigi (od ul. Hoffmana do vis a vis przystanku autobusowego).

Kontynuowano uzupełnianie braków w oświetleniu ulicznym oraz przeprowadzano bieżące remonty i naprawy uszkodzonych chodników.

W ramach inwestycji drogowych prowadzonych w naszej dzielnicy zakończono przebudowę odcinka ul. Księcia Józefa przebiegającego w osiedlu Bielany oraz wykonano pętlę autobusową w Olszanicy.

Współpracowano z działającymi w ramach systemu „lokalnych inicjatyw inwestycyjnych” komitetami budowy kanalizacji i wodociągów w osiedlach: Wola Justowska, Chełm, Olszanica, Przegorzały i Bielany.

Opiniowano zadania wprowadzane do programu realizowanego przez MPWiK pn.: „Woda dla Wszystkich”, którego celem jest doprowadzenie wody bieżącej do rejonów dzielnicy, nie mających jeszcze dostępu do wodociągu.

Kultura

Kontynuowano coroczną organizację tradycyjnych imprez Dzielnicy VII – Świąta Dzielnicy i „30 tys. lat Przegorzały”. Formuła konkursu „Pejzaż Zwierzyniecki” została poszerzona poprzez wprowadzenie kategorii otwartej. Dzięki inicjatywie radnych pojawiły się też zupełnie nowe przedsięwzięcia. Ożyło życie muzyczne dzielnicy. W Zwierzynieckim Salonie Artystycznym odbywały się liczne koncerty, a najmłodsi mieszkańcy Dzielnicy VII rywalizowali podczas konkursów pieśni patriotycznych oraz konkursu kolęd. Po raz pierwszy zorganizowany został konkurs fotograficzny, którego tematem był Zwierzyniecki Park Kulturowy. Efektem konkursu była wystawa prezentowana w różnych salach ekspozycyjnych na terenie Dzielnicy oraz obszerny album. Środki finansowe pozwalające na druk albumu zostały pozyskane dzięki współpracy z nowymi sponsorami, wspierającymi też i inne inicjatywy Dzielnicy. Album „Zwierzyniecki Park Kulturowy w fotografii” powstał przy współpracy Muzeum Historycznego Miasta Krakowa.

W 2005 r. podobnie jak w latach ubiegłych uhonorowano osoby szczególnie zasłużone dla naszej dzielnicy statuetkami Lajkonika, natomiast statuetkami „Kopca J. Piłsudskiego” wyróżniono osoby szczególnie zasłużone dla Dzielnicy poprzez działalność naukowo-badawczą oraz publicystyczną.

Rada Dzielnicy finansowała inwestycje w istniejących Klubach Kultury, doprowadziła do powołania Klubu Seniora na terenie Dzielnicy VII.

Rada Dzielnicy wsparła też liczne przedsięwzięcia szkół – przede wszystkim konkursy. Radni byli gośćmi szkół, opowiadając o pracy w samorządzie. Tradycją stało się też odwiedzanie miejsc pamięci wspólnie z młodzieżą szkolną z terenu Dzielnicy w przededniu Świąta Zmarłych.

Ściśle współpracowano ze Zwierzynieckim Kołem Przyjaciół Sztuk Wszelkich – wspierając go dotacjami na druk licznych katalogów i wydawnictw.

W ścianę budynku przy ul. Królowej Jadwigi 41 wmurowana została tablica upamiętniająca Halinę Cieślińską-Brzeską – założycielkę Zwierzynieckiego Koła Przyjaciół Sztuk Wszelkich, wieloletnią radną Dzielnicy VII.

Na terenie Parku Decjusza stanął pomnik Fryderyka Chopina – dar prof. Bronisława Chromego dla mieszkańców dzielnicy.

W roku 2005 filię Muzeum Historycznego Miasta Krakowa odwiedziło 3795 osób, odbyło się tam 9 wystaw, 8 koncertów i 17 odczytów.

Kontynuowana była współpraca z Dzielnicą XVI Budapesztu. W listopadzie 2005 r. w Domu Kultury Corvin w Budapeszcie miała miejsce uroczystość otwarcia wystawy fotogramów autorstwa pana Wiesława Majki pt.: „Kraków moje umiłowane miasto – Jan Paweł II”.

Systematycznie wydawany był Kurier Zwierzyniecki informujący o najważniejszych wydarzeniach w Dzielnicy, opracowano stronę internetową, wydano kalendarze – zarówno w tradycyjnej formie, jak i nowe – ściennie.

Kultura fizyczna

Przedsięwzięcia z zakresu kultury fizycznej i sportu realizowane były z funduszu zadań powierzonych i priorytetowych przeznaczonych na oświatę. Ważniejsze przedsięwzięcia, które miały miejsce w 2005 r. to: organizacja „Biegu Śladami Panien Zwierzynieckich”, rekultywacja nawierzchni trawiastej boiska piłkarskiego na osiedlu Bielany-Celiny wraz z osiatkowaniem linii za bramkami, wykonaniem trybuny ziemnej po stronie północnej placu gry i ustawieniem na niej ławek (uroczyste oddanie boiska do użytku miało miejsce w październiku 2005 r.) oraz współorganizacja imprezy „Krowoderski Bieg Rodziny” wspólnie z Międzyszkolnym Ośrodkiem Sportowym Kraków-Krowodrza.

Pragnę w tym miejscu gorąco podziękować kolegom Radnym, że uniknęliśmy wszechwładnego w bardzo wielu instytucjach w naszym kraju „chaosu politycznego” a skupiliśmy się jako Rada na merytorycznym rozwiązywaniu problemów istotnych dla mieszkańców a będących w kompetencjach samorządu lokalnego. Dzięki tego typu działaniom jesteśmy postrzegani na terenie miasta Krakowa, jako jedna z najsprawniej działających Rad Dzielnic.

*Przewodniczący Zarządu i Rady Dzielnicy VII
dr Piotr Chechelski*

Wystawa uczestników Warsztatów Terapii Zajęciowej

W dniu 2 marca 2006 roku w Krowoderskiej Bibliotece Publicznej w Krakowie przy ul. Królewskiej 59 nastąpiło uroczyste otwarcie wystawy prac uczestników Warsztatów Terapii Zajęciowej z ul. Królowej Jadwigi 81. Prezentowane licznie prace są obrazem indywidualnych przeżyć ich autorów, a droga artystyczna każdego z nich prowadzi nas odbiorców tej sztuki – od cierpienia Muncha, poprzez łagodność wyrażoną pięknym pejzażem, aż do świętości opisanej ikonami. O wartości prac, talencie ich autorów i ich licznych umiejętnościach plastycznych świadczy dodatkowo różnorodność wystawianych w bibliotece prac plastycznych. Serdecznie zapraszamy do odwiedzenia tej niezwykłej wystawy, która potrwa do końca kwietnia.

Kinga Pawelska, Ewa Chłudzińska



Narciarskie zmagania

We wtorek 28 lutego br. w Spytkowicach, przy pięknej słonecznej pogodzie rozegrano zawody narciarskie o puchar dyrektora Szkoły Podstawowej nr 31. Walka była bardzo zacięta ale sportowa. Wyniki przedstawiają się następująco:



Kategoria klas I – III

- Dziewczynki:**
1. Ania Dudek, kl. 2d
 2. Dominika Groniek, kl. 3 a
 3. Aleksandra Machowska, kl. 3a
- Chłopcy:**
1. Jakub Noskowski, kl. 2d
 2. Jan Białas, kl. 2b
 3. Grzegorz Kasparek, kl. 2b

Puchar klas I za najlepszy czas: Jakub Chałubczak, kl. 1a
Puchar klas II za najlepszy czas: Jakub Noskowski, kl. 2d
Puchar klas III za najlepszy czas: Adam Serwatka, kl. 3a

Kategoria klas IV – VI

- Dziewczynki:**
1. Zuzanna Handziuk, kl. 5b
 2. Aleksandra Wiążeńska, kl. 4c
 3. Aleksandra Szumiec, kl. 5a
- Chłopcy:**
1. Norbert Krokowski, kl. 6c
 2. Hubert Randak, kl. 5b
 3. Jakub Frankiewicz, kl. 5b.

Gratulujemy zwycięzcom.

Dbajmy o czystość naszej dzielnicy

Nadchodząca wiosna na pewno nas zmobilizuje do porządkowania mieszkań, domów i działek. Pragniemy zachęcić Państwa do korzystania z kilku możliwości usuwania odpadów. Na terenie naszej dzielnicy funkcjonują wszystkie formy odbioru odpadów organizowane w Krakowie. Warto też zaznaczyć, że Rada VII Dzielnicy dofinansowuje każdego roku, z funduszu zadań powierzonych na ochronę środowiska, akcję wystawka oraz likwidację dzikich wysypisk – w celu ich tropienia organizowane są specjalne objazdy.

Akcja Wystawka, zapoczątkowana w 2004 r. w śródmieściu, w 2005 roku objęła 10 dzielnic (w tym naszą). W bieżącym roku ma już ona przygotowany harmonogram. W tym roku akcja skierowana jest do wszystkich mieszkańców Krakowa. Informacje o terminach i miejscach przesyłane są przez organizatorów (MPO) do Rad Dzielnic i rozpowszechniane poprzez ulotki, na tablicach ogłoszeń i w gazetkach. Ponieważ informacja jest niezwykle istotną sprawą, w bieżącym roku planuje się informować mieszkańców także poprzez Radio Kraków Złote Przeboje oraz dzienniki lokalne. W 2005 r. z terenu VII Dzielnicy wywieziono 842 m³ odpadów wielkogabarytowych. Kwietniowy program dotyczący zbiórki na ulicach (wystawki chodnikowej) naszej dzielnicy zamieszczamy w bieżącym numerze Kuriera.

Wywóz w systemie kontenerowym, polegający na udostępnieniu mieszkańcom kontenera na dobę dla złożenia w nim dużych odpadów, spotyka się z wielkim zainteresowaniem, jednak szybko

wokół niego gromadzą się sterty odpadów różnych (poprodukcyjnych, gruzu itp.) Potrzebna jest większa dyscyplina w tym zakresie i dbałość o środowisko. Będziemy się starali jak najszybciej powiadomić mieszkańców o miejscach i terminach wystawienia kontenerów, gdy tylko te informacje dotrą do nas.

Właściwa droga do prawidłowej gospodarki odpadami wiedzie przez edukację ekologiczną mieszkańców i selekcję odpadów w naszych domach. W pewnym stopniu służą temu celowi gniazda (tzw. dzwony duże i małe) na poszczególne materiały rozmieszczone w wielu punktach miasta; w Dzielnicy VII znajduje się 14 zestawów. Ta forma, związana z dużymi nakładami finansowymi gminy, na pewno utrzyma się i rozszerzy, wszyscy uczestnicy tego procesu uczą się właściwych postaw. Bardzo ważna jest nasza dbałość o czystość usuwanych odpadów w danym gatunku (czyste szkło, bez pozostałości np. ketchupu, plastik bez oleju itp.), bowiem zabrudzone odpady stanowią gorszy materiał do przetwarzania.

Z satysfakcją możemy poinformować, że w Dzielnicy VII rozpoczęła się w tym roku, koordynowana przez Fundusz Wspierania Inicjatyw Ekologicznych, pilotażowa selektywna akcja zbierania odpadów **systemem workowym**. Ma ona szansę stać się prawdziwym przyszłościowym programem zagospodarowywania odpadów, bowiem angażuje bezpośrednio mieszkańców w akcję segregacji śmieci, wyrabiając i utrwalając wśród nas postawy ekologiczne.

Zofia Lewicka-Depta

Akcja Wystawka – najbliższe terminy

W drugi wtorek kwietnia (11.04.2006 r.) odbędzie się kolejna akcja Wystawka obejmująca następujące ulice: Kościuszki, Borelowskiego, Dunin-Wąsowicza, Al. Krasińskiego, Senatorska, Kasztelańska, Focha, Emaus, Piastowska do mostu na Rudawie, Królowej Jadwigi od Piastowskiej do Salwatora.

Wielkogabarytowe odpady prosimy wystawiać na chodnik przed posesją w godzinach 18.00–20.00. Wywóz rozpocznie się po godz. 20.00.

Klub Seniora

Już minął rok od powstania Klubu Seniora mieszczącego się w Bur- sie Szkolnictwa Ponadpodstawowego przy Alei Marszałka Focha 39. Jest to doskonała okazja, by podsumować jego działalność. Kiedy z in- icjatywy Rady Dzielnicy VII, przy wielkiej życzliwości dyrektora Bur- sy pani mgr Teresy Płoszaj powstał nasz klub, pojawiły się pytania, jaki kształt ma przyjąć. Dla wielu ludzi Klub Seniora kojarzy się z miejscem, w którym starszycy wyklejają kartki świąteczne i robią na drutach, wspominając dawne czasy. Nic bardziej mylnego! Wszyscy członko- wie naszej społeczności twierdzą, że „duch młody i ochoczy, chociaż ciało mdłe”. Należało więc znaleźć takie metody działania, które speł- niałyby oczekiwania wszystkich. W każdym przedsięwzięciu ważna jest osoba, która jak lokomotywa pociągnie cały pociąg. Naszą „loko- motywą”, inicjatorką większości działań, osobą poświęcającą każdą chwilę klubowi jest przewodnicząca Rady Klubu pani Ewa Saniternik. Towarzystw jej koleżanki i koledzy, którzy chętnie angażują się w róż- norodne akcje. Ustaliliśmy, że spotykamy się dwa razy w tygodniu: we wtorki i w piątki w godzinach 15.00 – 18.00. Raz w miesiącu, w drugi wtorek odbywa się zebranie plenarne, na którym ustalamy plan działa- nia na najbliższy miesiąc. Nasze spotkania to okazja do porozmawiania ze sobą, pożartowania czy pośpiewania. Prężnie też działa sekcja bry- dżowa. We wtorki spotykają się członkowie sekcji kulinarnej, którzy przygotowują różnorodne smakołyki. Chętnie przedstawiamy własne, sprawdzone przepisy kuchni regionalnej i dietetycznej.

Prawdziwa radość nastąpiła wraz z nadejściem wiosny. Część członków klubu uprawia ogródki działkowe, do których chętnie za- praszają koleżanki i kolegów. Chętnie też spacerujemy – okolice Kra- kowa nie mają dla nas tajemnic. Organizujemy także wycieczki wy- jazdowe. Najwspanialsza była wyprawa do Koninek. Spędziliśmy tam dwa wspaniałe dni, odpoczywając na łonie natury.

Klub staje się powoli naszym drugim domem, w którym znajduje- my miejsce na rozwijanie swoich zainteresowań a także na rozrywkę. Zorganizowaliśmy Andrzejki, z całą tradycyjną oprawą, urokliwą Wi- gilię, która dzięki występowi mieszkanki Bursy pozostawiła niezapo- mniane wrażenie, Walentynki oraz szereg innych imprez. Niewątpli-



wie najważniejszy był Sylwester. Emeryckie portfele nie są zbyt bogate i wielu z nas od lat nie uczestniczyło w publicznej zabawie. Teraz, dzięki pracy pań i panów z Klubu, przy drobnej składce mogliśmy się bawić wśmienicie. Ważne jest również to, że osoby samotne (a w na- szym wieku zdarza się to coraz częściej) nie czuły się na uboczu. Był to bal nad bale! Tak się rozochociliśmy, że nie trzeba było długo cze- kać, a zorganizowaliśmy zabawę karnawałową uświetnioną obchoda- mi jubileuszu 40-lecia małżeństwa naszych klubowiczów.

Spędziliśmy razem wiele wspaniałych chwil. Chodziliśmy razem do kina, do teatru, na koncerty. Jest nam dobrze razem. Otaczają nas życzliwi ludzie, którzy bardzo chętnie nas wspomagają. Należy wśród nich wymienić bardzo życzliwą wszystkim naszym poczynaniom panią Teresę Machowską, panią dyrektor Teresę Płoszaj, która udziela nam schronienia, prezesa Dzielnicowej Rady Emerytów i Rencistów pana Stefana Juchę oraz dyrektora Antoniego Wiatra z MOPS.

Mimo tej pomocy wszystkie imprezy i działania organizujemy sami, poczynając od pomysłów a kończąc na finansach. Z tym ostatnim jest chyba najgorzej. Wszyscy przecież wiemy, jak wygląda sytuacja ma- terialna emerytów i rencistów. Przydałby się jakiś sponsor, który miał- by ochotę nas wspomagać.

Podsumowując roczną działalność Klubu Seniora można stwier- dzić, że wiek w niczym nie ogranicza aktywności. W tym roku my- ślimy o basenie, ćwiczeniach rehabilitacyjnych i o prelekcjach na różne tematy. Zapraszamy wszystkich chętnych emerytów, wszyst- kie osoby samotne do odwiedzenia naszego Klubu. Może tu znajdą też swoje miejsce?

Maria Kościelniak

Na co możemy przeznaczyć 1% podatku dochodowego

Zgodnie z ustawą z dnia 24.04.2003 r. o działalności pożytku pu- blicznego i wolontariacie, możecie Państwo odpisać 1% płaconego przez siebie podatku dochodowego od osób fizycznych na rzecz organiza- cji pożytku publicznego. Jak można to zrobić. Wypełniając roczne ze- znanie podatkowe obliczamy 1% kwoty podatku należnego Urzędowi Skarbowemu. Kwotę tę wpisujemy w odpowiednią rubrykę formular- za PIT – rubryka: kwota 1% zmniejszona z tytułu wpłaty na rzecz or- ganizacji pożytku publicznego. Dla PIT 36 jest to pozycja 181, dla PIT 37 pozycja 111, dla PIT 28 pozycja 103 (nie ma znaczenia, czy jest to podatek do zwrotu czy nadpłata). Obliczoną kwotę wpłacamy przeka- zem bankowym lub pocztowym, na którym musi widnieć imię, nazwi- sko i adres wpłacającego na konto wybranej organizacji. Data wpłaty nie może być późniejsza, niż data złożenia zeznania podatkowego. Po- kwitowanie dokonanej wpłaty zachowujemy do ewentualnego wglądu organu podatkowego. W przypadku nadpłaty w ciągu 3 miesięcy otrzy- mujemy z urzędu skarbowego zwrot wpłaconej kwoty.

Jedną z takich organizacji jest Fundacja Aktywnej Rehabilitacji, o działalności której informowaliśmy Państwa w numerze z września 2005 r. Prowadzi ona rehabilitację osób niepełnosprawnych, po ura-

zach kręgosłupa oraz dzieci z przepukliną oponowo-rdzeniową. Głównym jej elementem jest trening sportowy. Wszelkie informacje o dzia- łalności Fundacji można uzyskać u koordynatora regionu, pani Iwony Opalińskiej, tel. 0501-489-008, e-mail: malopolskie@far.org.pl, http: //www.far.org.pl, konto: **3512401109111100005162585**.

Można też zasilić konto Stowarzyszenia na Rzecz Rozwoju Psy- chiatrii i Opieki Środowiskowej. Istotą działalności Stowarzysze- nia jest umożliwienie osobom, które przeżyły głębokie kryzysy psy- chiczne, godnych warunków leczenia, rehabilitacji a następnie współ- uczestnictwa w życiu społecznym. Pomogło ono stworzyć a obec- nie prowadzić, dwie firmy społeczne zatrudniające osoby po przeby- tych kryzysach psychicznych „U Pana Cogito” oraz „U Pani Cogi- to”, mieszczące się przy ul. Bałuckiego 9 – www.pcogito.pl, konto: **20124014311111000010469064**.

Organizacją, która z pewnością jest Państwu znana ze swej działal- ności, jest Caritas Archidiecezji Krakowskiej. Prowadzi ponad 30 placó- wek dla chorych, niepełnosprawnych, starszych, bezdomnych i najuboż- szych. Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej www.kra- kow.caritas.pl Jej konto to: **9785890006000001111970075**.

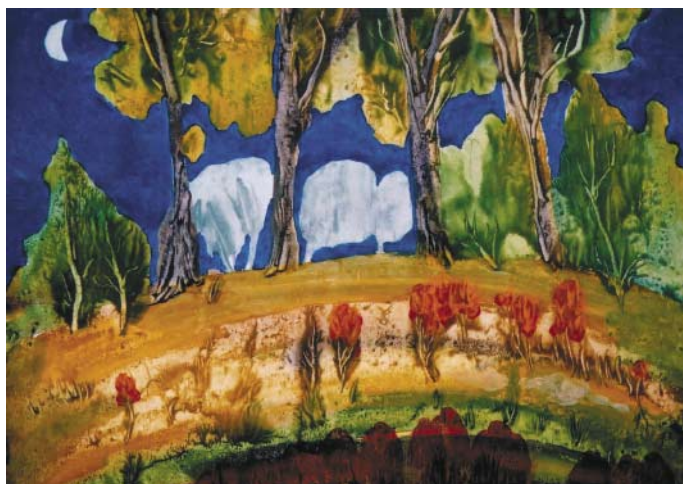
Między słońcem a księżycem



Barbara Dzikiewicz-Obrąpalska, *Dzika kaczka*

W niedzielę 5 marca br. w Zwierzynieckim Salonie Artystycznym przy ul. Królowej Jadwigi 41 miał miejsce wernisaż wystawy malarstwa artystów skupionych w Zwierzynieckim Kole Przyjaciół Sztuk Wszelkich pod tym właśnie tytułem. Goście szczerze wypełniający salę muzealną uczestniczyli w programie słowno-muzycznym, wprowadzającym w poetyckie klimaty prezentowane przez artystów. Do obejrzenia wystawy serdecznie zapraszamy w środy, czwartki, piątki, soboty i niedziele w godz. 9.00 – 15.30. Wstęp wolny.

Red.



Janina Berdak, *Wschodzi księżyc*



Maria Wala, *Zima*

PISMO LOKALNE REDAGOWANE PRZEZ ZESPÓŁ W SKŁADZIE:

Zofia Lewicka-Depta – redaktor naczelny, Grażyna Malik – redaktor techniczny, Izabela Pohorecka, Bożena Ostachowska-Kos, Andrzej Olewicz, Łukasz Stoniowski, Łukasz Strutyński, Łukasz Żurek

Biurowy Dzielnicy VII m. Krakowa, ul. B. Prusa 18 (wejście od ul. Salwatorskiej), tel: 012/421-56-66, 429-90-47

Czynne: poniedziałek, wtorek w godzinach 15.00 – 17.00, od środy do piątku 11.00 – 13.00

Dyżury Radnych i Zarządu: poniedziałek 16.00 – 17.00, środa 10.00 – 13.00, piątek 10.00 – 12.00

www.dzielnica7.krakow.pl, e-mail: dzielnica7@um.krakow.pl

Redakcja nie odpowiada za treść nadesłanych artykułów. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania tekstów.

Nakład: 2000 egzemplarzy bezpłatnych. Przygotowanie i druk: „Geoinfo” Sp. z o.o., tel. (012) 411-75-23